



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

Saints Sahag & Mesrob Armenian Church
The Lighthouse

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on Duty Today:

John Megrđichian - Joyce Avedisian

Schedule of Sunday Services

Morning Service (<i>Keesherajeen & Aravodyan Jham</i>)	9:00 a.m.
Divine Liturgy (<i>Soorp Badarak</i>)	10:00 a.m.

Sunday, November 20, 2016

Barekendan of the Fast of Advent

Բարեկենդան Յիսնակաց Պահոց

Scripture Readings

Isaiah 29:11-20 (Pg. 705) Phil. 4:8-24 (Pg. 181) Luke 11:1-13 (Pg. 66)

Creed: Armenian

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ճաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

"Taste ye, and see, for the Lord is sweet." (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork

Living the Legacy of the Holy Martyrs

The Fruits of the Spirit

But the fruit of the Spirit is love, joy, **peace**, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law.

Galatians 5:22-23

Today's theme: ~ **PEACE** ~

Pastor's Points of Light

Special Fellowship

Celebrating Generous Hearts

Today in the Egavian Hall following the Divine Liturgy

And whatever you do in word or deed do everything in the Name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through Him. Colossians 3:17

On Thursday we will be celebrating a national day of Thanksgiving. Our church too has much to be thankful about and one of those

gifts is the wonderful resource and wealth of parishioners who spare no sacrifice in offering their time and talent to the church and her ministry.

Today, the Parish Council is pleased to offer, with gratitude and appreciation, a *Special Fellowship Table* in *Celebrating Generous Hearts with Thanksgiving*.

We will take this special opportunity to thank our various organizations and ministries with their leadership but especially offering thanks to God for the gift of your faith, service and love.

God bless you all and have a Happy and Blessed Thanksgiving.

Prayerfully
Fr. Shnork Souin, Pastor



The Holy Gospel of Jesus Christ according to Luke (11:1-13)

He was praying in a certain place, and when he ceased, one of his disciples said to him, "Lord, teach us to pray, as John taught his disciples." And he said to them, "When you pray, say: "Father, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Give us each day our daily bread; and forgive us our sins, for we ourselves forgive every one who is indebted to us; and lead us not into temptation."

And he said to them, "Which of you who has a friend will go to him at midnight and say to him, 'Friend, lend me three loaves; for a friend of mine has arrived on a journey, and I have nothing to set before him'; and he will answer from within, 'Do not bother me; the door is now shut, and my children are with me in bed; I cannot get up and give you anything'?"

I tell you, though he will not get up and give him anything because he is his friend, yet because of his importunity he will rise and give him whatever he needs. And I tell you, Ask, and it will be given you; seek, and you will find; knock, and it will be opened to you. For every one who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it will be opened.

What father among you, if his son asks for a fish, will instead of a fish give him a serpent; or if he asks for an egg, will give him a scorpion? If you then, who are evil, know how to give good gifts to your children, how much more will the heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask him!"

Glory to You, O Lord our God!



Wish List

You have a unique opportunity to make an eternal memorial gift to your church in memory of a loved one. We are in need of two lecterns for our church chancel. We already have a family who is kindly donating one and now we have an opportunity for a matching one. It will be made of wood in a traditional Armenian style crowned by a beautiful Armenian cross. It will be made in Greece and shipped in

time for a blessing and dedication for Easter. We can have your loved one's initials engraved on the wood along with a plaque memorializing the gift and donor. Please speak to the pastor, Fr. Shnork, if you have any interest in this project. The approximate value of the donation is not more than \$2000.

Prayerfully,
Fr. Shnork Souin

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The **faithful** says:

Յիշեացիր եւ զիս առաջի անմահ գառիճն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The **priest** says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառիճն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The **giver** says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The **receiver** says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The **faithful** says:

Յիշեացէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The **priest** says:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.



TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **ANGEL GYULESERYAN** (40 Day Memorial - Karasoonk) - requested by her husband, Boghos Gyuleseryan; her daughter, Baidzar and Levon Sarian; her son Hampartsum and Lida Gyuleseryan; her daughter Vartanush and Hagop Papazyan (Boston); her grandchildren Khachik and Haikoshi Sarian, Horig and Brandy Sarian; Boghos and Harootig, Horig and Alin, Azniv and Stoyan; Lucy Oundjian.

- **SOURN ERANOSIAN** and **ELISE ERANOSIAN** - requested by Edward & Irene Eranosian; Craig Eranosian; Richard, Carol, Nicole and Jessica Storti; Albert, Gail and Brandon Marsocci; Arlene DerHagopian; Benjamin & Linda Cabrera; Lori DerHagopian; Annette Metcalfe; Robert Dutcher.

- **GEORGE NAJARIAN; AGNES NAJARIAN; HELEN MOUR-ADJIAN** and **GEORGE NAHIGIAN** - requested by Edward & Irene Eranosian; Craig Eranosian; Richard, Carol, Nicole and Jessica Storti; Albert, Gail and Brandon Marsocci.

- **EHSIG TOPALIAN** (36 Year Memorial) - requested by Agnes Toumasian; Griego-Marottolo (CT) Families.

- **RONALD A. LEMME** (17 Year Memorial) and deceased members of the **LEMME FAMILY** - requested by Pat & Narine Lemme.

- **GEORGE AMERICANIAN; QUEENIE AMERICANIAN; THOMAS NAHIGIAN; ANNA NAHIGIAN** - requested by Leon & Veronica Nahigian; Mrs. Elizabeth Nahigian; Carol, Jim and Tom Bjartmarz; Linda Pascale; Ken & Colleen Nahigian and Family.

....for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

Please note: *Sweet katah*, made by one of our parishioners, will be sold (today only) during coffee hour. 100% of the proceeds from the katah sale will be sent directly to assist one family in Armenia. The family is a woman, abandoned by her husband, and supporting her elderly mother about to enter the hospital. She herself has her own health issues and has just lost her job. The katah is being made by one of our parishioners as a way to help a friend in need.



Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

His Beatitude Abp. Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople
Daniel Ayriyan, Jr.

Prayer Card Ministry

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>

ANNOUNCEMENTS

TODAY

It is with gratitude and appreciation that we invite you, our parish family, to gather in "*Celebrating Generous Hearts*" with Thanksgiving - a special fellowship today after the Divine Liturgy in the Egavian Hall. Sponsored by Der Shnork and the Parish Council.

β

NOVEMBER 21

Senior Citizens - come join us every Monday (at 10 a.m. weather permitting, **excluding holidays**). Have fun with your friends & neighbors & enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc.

NOVEMBER 21

Mary House Outreach - In the spirit of Christian stewardship, part of our parish outreach effort is to donate food to the Mary House food pantry and to volunteer at St. Patrick's meal kitchen. *Monday, November 21* is our parish's next date to volunteer. We meet at St. Patrick's on Smith Street by 3:45 PM. The last meal is served by 5:15 PM when we help with clean-up. Call the Church office, Joyce Avedisian (724-3978), or Bertha Mugurdichian (351-9276) if you have any questions.

NOVEMBER 22

Armenian School classes are being held on Tuesdays (11/22) at 6 p.m. and on Saturdays at 10 a.m. Subjects to include language, history, music, religion (culture). Ages 4+ including adults. Tuition for children \$100 for 1st child, \$90 for each additional child. Adults, \$100 for parents with children registered, \$200 for adults without children registered. Contact Mariam Saribekyan (im_mariam@yahoo.com), text/phone 401-714-6327.

NOVEMBER 24 & 25

Please Note: The Church office will be closed Thursday and Friday, November 24 & 25 for the Thanksgiving holiday. Please submit your requests for Hokehankist (Requiems) to the office by Wednesday, November 23, 12 noon that day. *Thank you & Happy Thanksgiving!*

DECEMBER 2 & 3

The Cultural Committee's *Arts Educational Program* meets on Saturdays at 10 a.m. *Jr. Choir* meets on Fridays at 6 p.m., and *Nazeli Dance Group* on Fridays at 6:30 p.m. Contact Chairperson, Janna Guegamian (401-861-3573.)

DECEMBER 3

HOLIDAY KEF !! Hosted by the Providence ACYOA's, Saturday, December 3, 8:30 p.m.- 1 a.m. Egavian Cultural Center. For tickets or table reservations call Christina (401-256-2686) or Christine (401-301-6361). \$25 for adults, \$20 students. (ID required) Mezze & Cash Bar.

DECEMBER 13

Sts. Sahag & Mesrob *Women's Guild Annual Cookie Stroll* will take place on Tuesday, December 13 at 6:30 p.m. Special performance by Patricia Perry, professional historical interpreter, presenting "*Christmas at the White House.*" Walk through the grandeur of the White House at Christmas time. From Presidents past, you will look at decorations, trees and ceremony through pictures, words, and music. After the performance stroll along to select your own cookie assortment from trays of home-baked cookies, \$7 per dozen. End the evening with tea & coffee, with dessert. Reservations to assist us in food prep, call or e-mail the office (272-7712, office@stsahmes.org). Donation, \$10 per person.

NOTICES

AHARI Secures a new home! The Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI) has moved to new headquarters at 245 Waterman Street, Suite 204, Providence, RI 02906. The new suite of offices includes an exhibit gallery. This is an official Call For Armenian Artifacts at the new offices (see address listed above) on the following dates and times: Saturday, **October 15th** 10:00a.m. – 2:00p.m. - Saturday, **October 29th** 10:00a.m. – 2:00p.m.. AHARI members will have available Gift Forms for donors to complete. AHARI is a 501c non-profit organization, therefore all donations are *tax* deductible. Share your family's past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia's glorious past.

PARISH MEMBER DUES - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "*Stewardship Program.*" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2016;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2017.) Take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

PRAYER BOX - There is now a new *prayer box* which replaces the "Gold Box" in the chancel. The new box is located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side. The prayer box is donated by Michele Kazarian in loving memory of her father, Michael Halberian.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276). Future Meal Kitchen dates: 11/21, 4/10/17, and 6/26/17.. Your participation is always welcome.

SUNDAY SCHOOL Announcement: Sunday School students are participating in an outreach project collecting hygiene products. The packages will be given to Mary House as well as to St. Sahag and St. Mesrob Church to distribute as needed. During the month of November, we are requesting toilet paper and Kleenex. They may be placed in the bin in the Sunday School area. Thank you for your support in our children's outreach efforts.

VETERANS LIST: We are continuing to update our Veteran's list and will do so on a ongoing basis. Please send an email to Gary Nahabedian at GaryNahabedian@hotmail.com. If email is unavailable please call him at 401-871-8331. Please make sure to leave the veteran's name, branch of service and living, deceased or killed in action. (Rank is optional).

Der Hayr's Prayer List: Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

POOR BOX – Did you know we have poor boxes for donations to the needy at entrances to the Sanctuary? Contributions appreciated.

ARMENIAN RADIO HOUR - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM

ARDZAGANG - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m

CALENDAR OF EVENTS

NOVEMBER

- Today* Special Appreciation Fellowship after Divine Liturgy
21 Senior Citizens, 10 a.m.
Mary House Meal Kitchen, 3:45 p.m.
Choir Rehearsal, 7 p.m.
22 Armenian School, 6 p.m.
24 & 25 Thanksgiving Day & Friday 11/25, Office Closed
25 & 26 No classes for Dance, Art Education
28 Senior Citizens, 10 a.m.
29 Armenian School, 6 p.m.

DECEMBER

- 1 Martyr's Committee Meeting, 7 p.m.
2 Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
3 Arts Education, 10 a.m., Armenian School, 10 a.m.
ACYOA Holiday Kef 8:30 p.m. - 1 a.m.
4 Instructional Divine Liturgy
5 Senior Citizens, 10 a.m.
6 Armenian School, 6 p.m.
Parish Council, 7 p.m.
9 Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
10 Arts Education, 10 a.m., Armenian School, 10 a.m.
12 Senior Citizens, 10 a.m.
13 Women's Guild Cookie Stroll, 6:30 p.m.
Armenian School, 6 p.m.
16 Junior Choir, 6 p.m., Nazeli Dance Group 6:30 p.m.
17 Arts Education 10 a.m., Armenian School 10 a.m.
18 Sunday School Christmas Party
19 Senior Citizens, 10 a.m.
20 Armenian School
24, 25 Christmas Schedule of Services to be Announced.
26 Senior Citizens, 10 a.m.
27 Armenian School, 6 p.m.
Choir Rehearsal, 7 p.m.
30 Christmas Concert (details to be announced)